

Bruselj, 23. maj 2023
(OR. en)

9696/23

Medinstitucionalna zadeva:
2023/0159 (NLE)

UD 114

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	23. maj 2023
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2023) 263 final
Zadeva:	Predlog UREDBE SVETA o spremembi Uredbe (EU) 2021/2283 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in industrijske proizvode

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2023) 263 final.

Priloga: COM(2023) 263 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 23.5.2023
COM(2023) 263 final

2023/0159 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

**o spremembi Uredbe (EU) 2021/2283 o odprtju in zagotavljanju upravljanja
avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in industrijske proizvode**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Za proizvode, katerih proizvodnja v Uniji ni zadostna, da bi krila potrebe uporabniške industrije v Uniji v danem obdobju veljavnosti kvote, je treba določiti avtonomne tarifne kvote Unije. Odpreti bi bilo treba tarifne kvote Unije za ustrezne količine po stopnji dajatve nič ali znižanih stopnjah dajatve, ne da bi to povzročilo motnje na trgu takih proizvodov.

Svet Evropske unije je 20. decembra 2021 sprejel Uredbo (EU) 2021/2283¹ o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in industrijske proizvode, da bi se povpraševanje po zadevnih proizvodih v Uniji zadovoljilo pod najbolj ugodnimi pogoji.

Uredba se posodobi vsakih šest mesecev, da bi se upoštevale potrebe industrije Unije.

Komisija je ob pomoči skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja pregledala vse zahteve držav članic za dajatve znotraj avtonomne tarifne kvote.

Komisija po tem pregledu meni, da je upravičeno, da se odprejo avtonomne tarifne kvote za nekatere nove proizvode, ki trenutno niso navedeni v Prilogi k Uredbi Sveta (EU) 2021/2283. Proizvode, pri katerih tarifna kvota ni več v gospodarskem interesu Unije, bi bilo treba umakniti.

Zaradi jasnosti je priporočljivo, da se objavi prečiščeno besedilo Priloge k Uredbi Sveta (EU) 2021/2283, ki bo v celoti nadomestilo prejšnjo prilogo.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Ta predlog ne zadeva držav, ki so z Unijo sklenile preferencialni trgovinski sporazum, niti držav kandidat in potencialnih držav kandidat za preferencialne sporazume z Unijo (npr. splošni sistem preferencialov, trgovinski režim za skupino afriških, karibskih in pacifiških držav, sporazumi o prosti trgovini).

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlog je v skladu s politikami Unije na področju kmetijstva, trgovine, podjetništva, razvoja, okolja in zunanjih odnosov.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega predloga je člen 31 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v izključni pristojnosti Unije. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti. Predvideni ukrepi so skladni z načeli za poenostavitev postopkov za gospodarske subjekte, vključene v zunanjo trgovino, kot je

¹ UL L 458, 22.12.2021, str. 33.

navedeno v Sporočilu Komisije o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah². V skladu s členom 5(4) Pogodbe o Evropski uniji (PEU) ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje zastavljenih ciljev.

- **Izbira instrumenta**

V skladu s členom 31 PDEU „[c]arine skupne carinske tarife določi Svet na predlog Komisije“. Zato je uredba Sveta ustrezen instrument.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

Shema avtonomnih tarifnih kvot je bila del ocenjevalne študije o avtonomnih tarifnih opustitvah³, ki je bila izvedena leta 2013.

Razlog za to je, da sta ukrepa podobna, razen da avtonomne tarifne kvote omejujejo obseg uvoza, avtonomne tarifne opustitve pa omogočajo popolno ali delno opustitev običajnih dajatev, ki se uporabljajo za nekatero blago, ki se uvozi v EU, v neomejeni količini. Na podlagi ocene je bilo ugotovljeno, da je osnovna utemeljitev sheme še vedno veljavna. Podjetja iz Unije, ki uvažajo blago po shemi, lahko znatno prihranijo pri stroških. Ti prihranki pa imajo lahko širše pozitivne učinke, kot so večja konkurenčnost, učinkovitejše proizvodne metode ter ustvarjanje ali ohranjanje delovnih mest v Uniji, odvisno od zadevnega proizvoda, podjetja in sektorja. Podrobnejši podatki o prihrankih na podlagi te uredbe so v točki 4 in v priloženi oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga.

- **Posvetovanja z deležniki**

Komisiji je pri pripravi tega predloga pomagala skupina za gospodarsko-tarifna vprašanja, ki jo sestavljajo delegacije vseh držav članic in Turčije.

Skupina za gospodarsko-tarifna vprašanja je skrbno ocenila vsak zahtevek (nov zahtevek ali zahtevek za spremembo). Proučila je vsak primer, da bi se prepričala, da ne povzroča nobene škode proizvajalcem Unije ter da krepí in utrjuje konkurenčnost proizvodnje v Uniji. Člani skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja so pripravili oceno na podlagi lastnih razprav, države članice pa so se posvetovali z zadevnimi panogami, združenji, gospodarskimi zbornicami in drugimi deležniki.

Vse navedene tarifne kvote so bile predmet dogovorov ali kompromisov, doseženih v razpravah skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja. Opredeljeno ni bilo nobeno potencialno resno tveganje z nepopravljivimi posledicami.

- **Ocena učinka**

Predlagane spremembe so popolnoma tehnične narave in se nanašajo le na področje uporabe tarifnih kvot, ki so navedene v Prilogi k Uredbi Sveta (EU) 2021/2283. Ocena učinka ni bila izvedena, ker naj predlagane spremembe seznama proizvodov, ki bi bili upravičeni do avtonomnih dajatev skupne carinske tarife, ne bi imele pomembnejšega vpliva.

- **Temeljne pravice**

Predlog ne vpliva na temeljne pravice.

² UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

³ https://taxation-customs.ec.europa.eu/system/files/2016-09/evaluation_suspensions_duties.pdf

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke. Nepobrane carinske dajatve skupaj znašajo približno 2 726 000 EUR na leto. Učinek na tradicionalna lastna sredstva proračuna je 2 004 500 EUR na leto (tj. 75 % skupnega zneska). V oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga so bolj podrobno določene proračunske posledice predloga.

Države članice bodo morale izgubo prihodkov v tradicionalnih lastnih sredstvih nadomestiti s prispevki lastnih sredstev iz naslova bruto nacionalnega dohodka (BND).

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Predlagani ukrepi se upravljajo v okviru integrirane tarife Evropske unije (TARIC) (vključeni so v TARIC, upravljajo pa se s podatkovno zbirko QUOTA), uporabljajo pa jih carinske uprave držav članic.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2021/2283 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in industrijske proizvode

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 31 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila zadostna in neprekinjena oskrba z nekaterimi kmetijskimi in industrijskimi proizvodi, ki se v Uniji ne proizvajajo v zadostnih količinah, ter da bi se na ta način preprečile motnje na trgu teh proizvodov, so bile z Uredbo Sveta (EU) 2021/2283¹ odprte avtonomne tarifne kvote. Proizvodi v okviru navedenih tarifnih kvot se lahko uvažajo v Unijo po znižanih stopnjah dajatve ali po stopnji dajatve nič.
- (2) Ker je zagotavljanje ustrezne dobave nekaterih industrijskih izdelkov v interesu Unije ter ob upoštevanju dejstva, da se enaki, enakovredni ali nadomestni izdelki v Uniji ne proizvajajo v zadostnih količinah, bi bilo treba odpreti nove avtonomne tarifne kvote z zaporednimi številkami 09.2561, 09.2562 in 09.2857, in sicer po stopnji dajatve nič za ustrezne količine navedenih izdelkov.
- (3) Ker ni več v interesu Unije, da se ohranijo tarifne kvote z zaporednimi številkami 09.2581 in 09.2672, bi jih bilo treba zapreti.
- (4) Uredbo (EU) 2021/2283 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Da bi se izognili prekinitvam pri uporabi sheme tarifnih kvot in da bi upoštevali smernice iz sporočila Komisije z dne 13. decembra 2011 o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah², bi bilo treba spremembe tarifnih kvot iz te uredbe za zadevne proizvode uporabljati od 1. julija 2023. Ta uredba bi morala zato začeti veljati nemudoma –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Uredbi (EU) 2021/2283 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

¹ Uredba Sveta (EU) 2021/2283 z dne 20. decembra 2021 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in industrijske proizvode ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1388/2013 (UL L 458, 22.12.2021, str. 33).

² UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

Uporablja se od 1. julija 2023.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.
V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. NASLOV PREDLOGA:

Uredba Sveta o spremembi Uredbe (EU) 2021/2283 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in industrijske proizvode

2. PRORAČUNSKE VRSTICE:

Poglavje in člen: poglavje 12, člen 120

Znesek v proračunu za leto 2023: 21 590 300 000

3. FINANČNE POSLEDICE

☐ Predlog nima finančnih posledic.

X Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke – učinek je naslednji:

v mio. EUR (na eno decimalno mesto natančno)

Proračunska vrstica	Prihodki	6-mesečno obdobje z začetkom dd. mm. llll	[Leto: druga polovica leta 2023]
Člen 120	<i>Vpliv na lastna sredstva</i>	1. 7. 2023	–2

Ta priloga vsebuje en nov proizvod. Nepobrane dajatve, ki ustrezajo tem tarifnim kvotam in so izračunane na podlagi napovedi držav članic, ki so te kvote zahtevale, za leto 2023, znašajo 2 726 000 EUR na leto.

Na podlagi navedenega se negativni učinek na prihodke proračuna EU, ki izhaja iz te uredbe, ocenjuje na 2 726 000 EUR (bruto znesek, vključno s stroški pobiranja) x 0,75 = 2 004 500 EUR na leto (neto znesek).

4. UKREPI PROTI GOLJUFIJAM

Posebna raba nekaterih proizvodov, ki jih zajema ta uredba Sveta, se bo preverila v skladu s členom 254 Uredbe (EU) št. 952/2013.

Poleg tega lahko države članice izvajajo carinske kontrole, ki se jim zdijo primerne v okviru obvladovanja tveganja, ki ga izvajajo, kot je določeno v členu 46 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije.